



Dipartimento di
Lingue e
Letterature
Straniere



Dottorato in Studi Linguistici e Letterari

MONTRÉAL-TRIESTE, DEUX VILLES EN TRADUCTION

Conferenza di

SHERRY SIMON

Université Concordia de Montréal

Venerdì, 24 ottobre 2014

ore 10

Sala Pianoforte, vicolo Florio 4



Considerata una delle principali voci critiche dei “Translations Studies”, Sherry Simon è partita dalla scrittura femminista e di genere per mettere in luce e far emergere aspetti inediti legati alla traduzione (*Gender in Translation. Cultural Identity and the Politics of Transmission*, 1996).

Da questa nuova prospettiva e a partire dalla sua esperienza di cittadina bilingue di Montréal, ha analizzato diverse sfaccettature dei fenomeni culturali che si producono nelle metropoli multilingui (*Translating Montreal. Episodes in the Life of a Divided City*, 2006).

Nel suo ultimo libro *Cities In Translation. Intersections of Language and Memory* (Routledge 2012), l'autrice analizza situazioni letterarie, culturali e linguistiche legate alle città plurilingui dove diversi idiomi interagiscono segnando l'immaginario artistico e contribuendo a creare un'appartenenza condivisa.

Responsabile scientifica: Alessandra Ferraro, corso di Letterature francofone

Con il contributo di



Per informazioni:

Giovanna Sgro – Tel. 0432.55.67.50

Centro di Cultura Canadese

giovanna.sgro@uniud.it

ccc@uniud.it